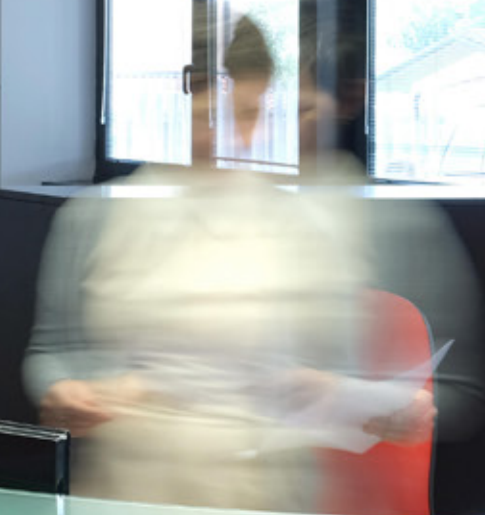


SERTEC



Nata a Verona nel 1998, Sertec è attiva nel settore della sicurezza e dei sistemi di chiusura elettronici e meccanici per mezzi di custodia, controllo degli accessi, serrature, cilindri di sicurezza meccanici ed elettronici, sistemi masterizzati di chiavi. È distributore esclusivo per l'Italia ed alcuni altri paesi di prestigiose aziende internazionali del settore e grazie all'esperienza maturata nel corso degli anni è fornitore a livello nazionale dei maggiori Istituti di credito, Enti Istituzionali, Costruttori, Istituti di Trasporto Valori e primarie Aziende in tutti i settori. La vasta gamma dei prodotti a disposizione consente di risolvere tutte le problematiche connesse alla gestione degli accessi e delle chiavi attraverso l'utilizzo di sistemi elettronici e/o meccanici, affidabili e testati. Sertec srl, certificata ISO 9001, è un'azienda in continua crescita, con l'obiettivo di fornire le migliori soluzioni disponibili nel settore di competenza in modo dinamico e professionale. L'alta professionalità, l'organizzazione commerciale e tecnica, una consolidata esperienza nel settore ed il continuo aggiornamento sullo sviluppo tecnologico dei prodotti, ci consentono di garantire in tutto il territorio nazionale, un servizio di consulenza, vendita ed assistenza mirato alle diverse esigenze di sicurezza dei clienti.

Founded in Verona in 1998, Sertec is active in the field of security electronic and mechanical locking systems for secure storage (strong boxes/safes, armoured cabinets, etc.), access control, locks, mechanical and electronic security cylinders and master key systems. It is the exclusive Italian distributor for renowned international companies in the sector, as well as several other countries and, thanks to the experience gained over the years, it is the national supplier for major credit institutions, institutional bodies, manufacturers, cash and values in transit companies and leading companies across all sectors. The wide range of available products can solve all the problems related to access and key management through the use of reliable and tested electronic and/or mechanical systems. Sertec srl, ISO 9001 certified, is a company which continues to grow, with the aim of providing, in a dynamic and professional manner, the best solutions available in its field of expertise. The high level of professional, commercial and technical organisation, a consolidated experience in the field and the continuous updating in the technological development of products, allow us to provide a service of consultation, sales and support, aimed at different security needs of customers, across the entire country.





**SISTEMI DI CHIUSURA ELETTRONICI
AUTOALIMENTATI PER MEZZI DI CUSTODIA**

**SELF-POWERED ELECTRONIC LOCKS
FOR SECURE STORAGE APPLICATIONS**

DormaKaba USA inc

Fondata nel 1989 con il nome Mas-Hamilton e attualmente DormaKaba, è stata la prima azienda a realizzare la tecnologia di autoalimentazione nel settore dei dispositivi di chiusura di alta sicurezza per mezzi di custodia. Questo particolare tipo di tecnologia consente di utilizzare dei sistemi elettronici senza ricorrere a batterie alcaline o ad alimentazione di rete (sostituiti da una dinamo), riducendo drasticamente i costi di manutenzione ed aumentando l'affidabilità nel tempo. Nata come primo fornitore di materiale di questo tipo del Governo degli Stati Uniti con il prodotto X-07, ed attualmente con il prodotto X-10, nel corso degli anni ha ampliato la propria gamma di dispositivi per soddisfare le diverse esigenze funzionali e di sicurezza del mercato.

Founded in 1989, under the name Mas-Hamilton and now DormaKaba, it was the first company to develop self-powered technology in the field of high security locking devices for secure storage. This particular type of technology allows the use of electronic systems without the need of alkaline batteries or mains power supply (replaced by a dynamo), drastically reducing maintenance costs and increasing reliability over time. It was founded as the first supplier of material of this type to the United States government in the form of the X-07 product, and currently with the X-10 product, and over the years has expanded its range of devices to meet the different functional and security needs of the market.





La diversificazione dei sistemi, con soluzioni mirate per tipologie di clienti, ne consente l'utilizzo sia nel settore retail che nel mondo della sicurezza legata alla gestione del denaro o della manutenzione da parte di terzi, con funzioni specifiche quali combinazione dinamica e chiave dallas per risolvere le problematiche legate agli eventi criminosi ed alle misteriose sparizioni. I prodotti hanno raggiunto elevati standard di qualità ed affidabilità e sono certificati da alcuni tra i maggiori enti di certificazione Internazionali: UL, VDS, SIS, CNPP, ed ECB-S (EN 1300).

I dispositivi sono disponibili con diversi modelli di serrature e possono essere riassunti nelle seguenti tipologie:

- Serie AUDITCON, dispositivi elettronici a combinazione modelli 52, T52, 252, 552.nda certificata ISO 9001
- Cencon 2000 dispositivo elettronico con combinazione dinamica e chiave elettronica.
- X-10 dispositivo elettronico per Enti Governativi ed Istituzionali.

The diversification of the systems, with targeted solutions for different types of customers, allows them to be used in both the retail sector and in the world of security involved in the third party management or maintenance of money, with specific functions such as the dynamic combination and dallas key to resolve the problems linked criminal activity and unexplained disappearances.

The products have achieved high standards of quality and reliability and are certified by a number of leading international certification authorities: UL, VDS, SIS, CNPP, and ECB-S (EN 1300).

The devices are available with different type of locks and can be summarised as followa: - AUDITCON series, electronic combination devices models 52, T52, 252, 552.nda certified ISO 9001 - Cencon 2000 electronic device with dynamic combination and electronic key. - X-10 electronic device for government and institutional bodies.





SISTEMI DI GESTIONE ELETTRONICI PER MEZZI DI CUSTODIA

ELECTRONIC MANAGEMENT SYSTEMS FOR SECURE STORAGE APPLICATIONS

DormaKaba, Svizzera

Dal 1988 presente nel mercato dei dispositivi di chiusura per mezzi di custodia, si distingue per l'altissimo livello tecnologico e qualitativo raggiunto, tale da diventare un riferimento per tutte quelle applicazioni dove alta sicurezza ed affidabilità nel tempo vengono considerate caratteristiche essenziali. La vasta gamma di prodotti consente di risolvere tutte le problematiche legate alla gestione dei mezzi di custodia, in particolar modo in tutte quelle applicazioni nelle quali venga richiesta la possibilità di un monitoraggio completo dei sistemi con gestione remota ed upgrade nel tempo. Paxos è il dispositivo più conosciuto e particolarmente indicato per la gestione delle porte forti di caveau in quanto è un sistema di chiusura elettronico completamente ridondante con la possibilità di gestire più serrature motorizzate anche come riferme indirette. Certificazioni da VdS KI.2 - EN 1300 KI. B fino a VdS KI. 4 - EN 1300 KI.C

DormaKaba, Switzerland

The company has been involved in the market of locking devices for secure storage applications since 1988, and the extremely high levels of technology and quality achieved are what set it apart, so much so that it has become a reference for all those applications where high security and reliability over time are considered essential characteristics. The wide range of products make possible to solve all the problems related to the management of secure storage applications, specifically those applications which require the ability to completely monitor systems through remote management and upgrades over time. Paxos, the best known device, is particularly suitable for the management of high security vault doors as it is a completely redundant electronic locking system with the ability to manage multiple motorised locks, even as indirect lock mechanisms.



La gamma Axessor offre diverse soluzioni, tutte certificate ECB-S - EN 1300 KI. B, VdS KI.2. sulla base di un dispositivo di chiusura elettronico con serratura motorizzata (Axessor USB) particolarmente evoluto a bassissimo consumo che garantisce tutte le prestazioni di un sistema di controllo accessi completo per mezzi di custodia in un unico modulo compatto con possibilità di programmazione a mezzo PC.

Offre inoltre la possibilità di monitoraggio completo grazie ad una eccezionale disponibilità di segnalazioni output già di serie sulla serratura, da selezionare a seconda delle esigenze e senza alcun bisogno di interfacce o box aggiuntivi.

Predisposto per la programmazione a mezzo PC e monitoraggio remoto.

Axessor IP rappresenta la soluzione innovativa di Kaba per la gestione in rete dei mezzi di custodia. Si tratta, infatti, di un dispositivo particolarmente evoluto che può essere installato in funzionamento stand alone e con un semplice upgrade attraverso l'aggiunta di un box funzioni/connessioni (e-b@x), può essere gestito completamente in rete ed integrato con altri sistemi anche attraverso SDK.

Axessor CIT, è un dispositivo realizzato per rispondere ad alcune specifiche esigenze del mercato internazionale, dove per applicazioni particolari viene richiesto in aggiunta alle prestazioni del Axessor IP l'utilizzo di un codice di apertura dinamico con un controllo remoto.

Certifications: VdS KI.2 - EN 1300 KI. B to VdS KI. 4 - EN 1300 KI.C . The Axessor range offers different solutions, all ECB-S - EN 1300 KI certified. B, VdS KI.2. on the basis of a particularly advanced electronic locking device with motorised lock (Axessor USB) with very low power consumption that guarantees all performance levels of a complete access control system for secure storage applications in a single compact module with the ability to programme via PC. It also offers the possibility of complete monitoring thanks to an exceptional availability of standard output signals on the lock, which are selected according to requirements and without any additional interfaces or boxes. Set up for programming by PC and remote monitoring. Axessor IP is Kaba's innovative solution for networked management of secure storage applications. It is, in fact, a particularly advanced device that can be installed as a stand alone operation and, with a simple upgrade through the addition of a function/connection box (e-b@x), it can be completely managed via the network and integrated with other systems as well, by SDK.

Axessor CIT, is a device designed to meet several specific needs of the international market where, for specific applications, the use of a dynamic opening code with remote control is required, in addition to the performance levels of Axessor IP.







COMBINAZIONI ELETTRONICHE E MECCANICHE PER MEZZI DI CUSTODIA

ELECTRONIC AND MECHANICAL COMBINATIONS FOR STORAGE SYSTEMS

La Gard, USA

Fondata nel 1975 a Torrance California La Gard è stata una delle prime aziende ad introdurre nel mercato mondiale il concetto di combinazioni elettroniche per mezzi di custodia. È entrata a far parte del gruppo Kaba nel 2006.

Si è specializzata nel corso degli anni nella produzione di serrature e combinazioni meccaniche ed elettroniche per mezzi di custodia, soprattutto per il mercato commerciale e privato.

L'alto livello di qualità, l'affidabilità e il buon rapporto qualità-prezzo la rendono un'azienda molto conosciuta nel settore dei sistemi di chiusura per mezzi di custodia.

La gamma delle combinazioni elettroniche e meccaniche è completa, tutte le serrature sono a modulo standard e certificate dai maggiori enti di certificazioni internazionali.

I diversi tipi di serrature e tastiere consentono l'utilizzo di questi dispositivi per molteplici applicazioni su tutte le tipologie dei mezzi di custodia.

Tra i modelli La Gard, la serie Basic, grazie all'ottimo rapporto qualità-prezzo, è la più utilizzata laddove si richiede semplicità d'uso ed affidabilità.

Le serie ComboGard, ComboGard Pro e Audit Gard offrono maggiori prestazioni e sono, quindi, più indicate per applicazioni su mezzi di custodia dove sono richieste funzioni come ad esempio time delay, multiutenza, memoria eventi etc.

Serrature e tastiere sono in molti casi intercambiabili e offrono di conseguenza molteplici possibilità di montaggio e di utilizzo.

La Gard, USA

Founded in 1975 in Torrance California, La Gard was one of the first companies in the global market to introduce the concept of electronic combinations for secure storage applications.

It joined the Kaba Group in 2006.

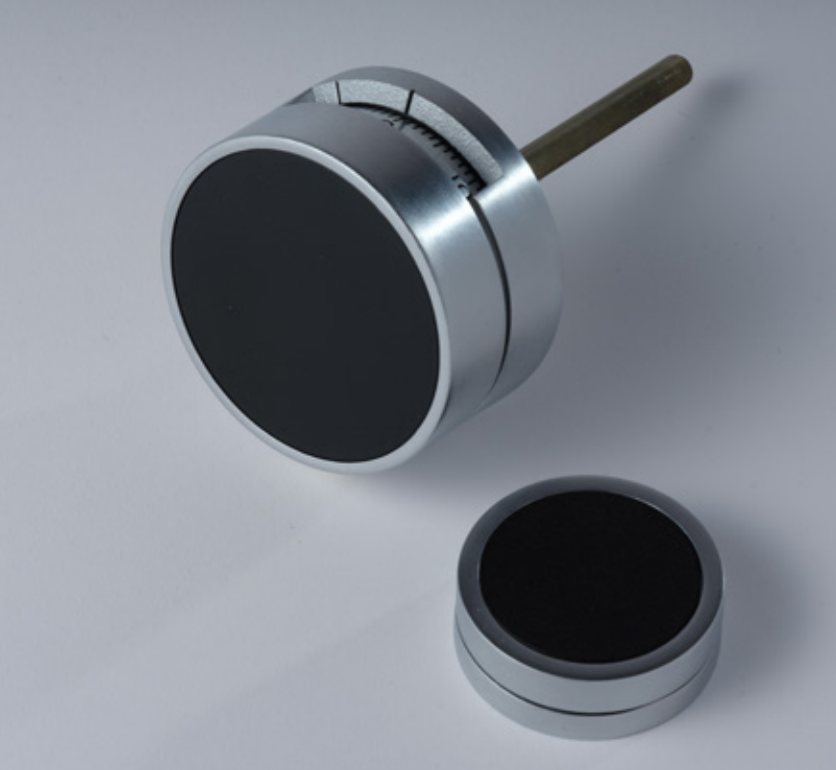
Over the years, it has specialised in the production of locks and mechanical and electronic combinations for secure storage applications, especially for the commercial and private markets. The high level of quality, reliability and good value for money have made it a very well known company in the field of locking systems for secure storage applications.

The range of electronic and mechanical combinations is complete, all locks are standard module and certified by the leading international certification bodies.

The different types of locks and keyboards allow the use of these devices for multiple applications on all types of secure storage applications. Among the La Gard models, the Basic series, thanks to its excellent quality-price ratio, is the most widely used in contexts where simplicity of use and reliability are required. The ComboGard, ComboGard Pro and Audit Gard series offer greater performance and are therefore more suitable for use in secure storage applications where functions such as time delay, multi-user, event memory etc., are required.

Locks and keypads are, in many cases, interchangeable and therefore offer many possibilities for assembly and use.







SERRATURE A CHIAVE E COMPONENTISTICA PER MEZZI DI CUSTODIA

KEY LOCKS AND COMPONENTS FOR SECURE STORAGE APPLICATIONS

Wittkopp - Cawi

Azienda indipendente a gestione familiare, fondata nel 1857 da Carl Wittkopp, fin dalla propria costituzione produce con serietà serrature ed accessori per mezzi di custodia. Grazie all'esperienza maturata ed alle tecnologie utilizzate si contraddistingue per l'alto livello qualitativo e l'affidabilità raggiunta. Utilizzate a livello Internazionale, le serrature Cawi possono equipaggiare qualsiasi tipologia di cassaforte in quanto disponibili per diversi livelli di sicurezza.

Le serrature sono disponibili con diverse tipologie di chiavi, aventi diverse lunghezze disponibili (65-95-120-145-180mm ecc.).

Per applicazioni su cassaforti di un certo spessore sono disponibili chiavi ad innesto composte da tronchetto con asta di lunghezza standard, o su richiesta.

La gamma di prodotti Wittkopp prevede:

- serrature a chiave modulo standard per soddisfare diversi livelli di sicurezza, tutte certificate.
- serrature per cassette di sicurezza, con chiave master banca e chiave cliente.
- movimenti radiali, piastre di fissaggio ed accessori.

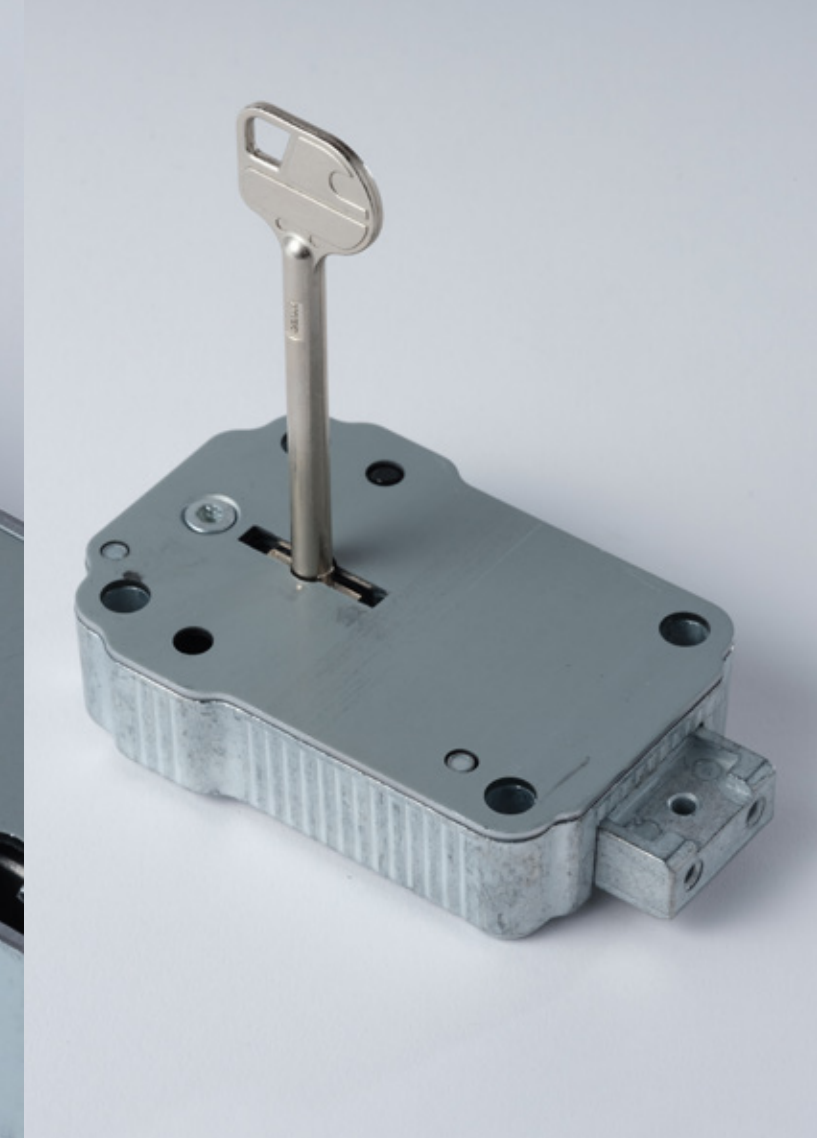
Wittkopp - Cawi

This independent, family-run company, founded in 1857 by Carl Wittkopp, has been committed to the manufacture of locks and accessories for secure storage applications.

Thanks to years of experience and the technologies employed, the company stands out for the high levels of quality and reliability it has achieved.

Cawi locks can equip any type of safe as they are available for various levels of security. The locks are available with various types of keys lengths (65-95-120-145-180mm etc.). For applications on safes of a certain thickness, screw-in keys, composed of a bit and standard length stems are available, or on request.

The Wittkopp product range includes: - standard module key locks to meet the needs of different levels of security, all certified. - locks for safes, with a bank key and customer key. - boltworks, fixing plates and accessories.







ASSA ABLOY

CILINDRI DI SICUREZZA MECCANICI,
MECCATRONICI E SISTEMI MASTERIZZATI DI CHIUSURA

MECHANICAL, MECHATRONIC AND
MASTERED LOCKING CYLINDER

IKON Assa Abloy Sicherheitstechnik GmbH

L'azienda originaria Zeiss Ikon AG è stata fondata nel 1926 e nel 1928 ha brevettato il cilindro a profilo Europeo. Ikon rappresenta oggi in Germania il marchio di maggior successo per i sistemi di chiusura e tecnologie di sicurezza del gruppo Assa Abloy, nonché uno dei più prestigiosi a livello internazionale. Il marchio Ikon si distingue per i prodotti di altissima qualità e soluzioni sempre tecnologicamente innovative. La vasta gamma: cilindri di chiusura meccanici, mecatronici, elettronici, impianti di chiusura ed accessori è in grado di soddisfare qualsiasi esigenza. Tutti i prodotti sono certificati secondo i più severi requisiti delle norme europee di settore e garantiscono una elevata affidabilità e sicurezza nel tempo. Ikon con una gamma di prodotti completa quali cilindri a profilo europeo, lucchetti, cilindri a leva, cilindri a contatto elettrico, cilindri e serrature per mobili offre soluzioni ottimali sia per chiusure individuali che per impianti masterizzati complessi, con profili chiave brevettati e a duplicazione controllata.

IKON Assa Abloy Sicherheitstechnik GmbH

The original company, Zeiss Ikon AG, was founded in 1926 and patented the European profile cylinder in 1928. Today, Ikon represents the most successful brand in Germany for locking systems and security technologies of the Assa Abloy group, as well as being one of the most renowned companies in the world. The Ikon brand stands out for its high quality products and technologically innovative solutions. The wide range of mechanical, mechatronic and electronic locking cylinders, locking systems and accessories can meet any requirement. All products are certified according to the strictest requirements of European industry standards and guarantee high reliability and safety over time. Ikon, with its complete range of products such as European profile cylinders, padlocks, lever cylinders, electric contact cylinders, cylinders and locks for furniture, offers optimal solutions for both individual locks and complex master keys systems, with patented key profiles and controlled duplication. In order to meet the new requirements for system security and flexibility, in 2001 Ikon developed and introduced the mechatronic technology using CLIQ.



Per far fronte alle nuove esigenze di sicurezza e di flessibilità dei sistemi nel 2001 Ikon ha realizzato e introdotto sul mercato la tecnologia mecatronica verso CLIQ. I cilindri mecatronici ed elettronici Ikon costituiscono una svolta nel concetto di abbinamento di una microelettronica con una meccanica di precisione nei sistemi di chiusura in quanto non necessitano di cablaggio e alimentazione prestandosi così alle più svariate applicazioni, anche in condizioni estreme. I cilindri mecatronici Cliq si dividono in 4 tipologie: +cliq, Verso Cliq, eCliq, CliqGo. Ikon Cliq Go è un sistema concepito per i privati e le piccole aziende commercializzato attraverso una rete di rivenditori specializzati "Cliq GO Center" su tutto il territorio Nazionale per garantire il miglior supporto tecnico e commerciale. I cilindri mecatronici Ikon tecnologia CLIQ garantiscono affidabilità, sicurezza, flessibilità nella gestione delle competenze, controllo degli eventi e molto altro.

Ikon mechatronic and electronic cylinders represent a turning point in the concept of combining microelectronics with precision mechanics in locking systems, as they do not require wiring and a power supply, they are therefore suitable for a wide range of applications, even in extreme conditions. Cliq mechatronic cylinders are divided into 4 types: +cliq, Verso Cliq, eCliq, CliqGo. Ikon Cliq Go is a system designed for individuals and small businesses, and is marketed through a specialised "Cliq GO Center" dealer network across the country to ensure the best technical and commercial solution. Ikon mechatronic cylinders with CLIQ technology guarantee reliability, security, flexibility in the management of authority, event control and much more.





Schulte-
Schlagbaum AG



SISTEMI DI CHIUSURA INTELLIGENTI PER PORTE E ARMADIETTI DI CUSTODIA

INTELLIGENT LOCKING SYSTEMS FOR DOORS AND SECURE STORAGE CABINETS

SAG Velbert – Germania **Schulte-Schlagbaum AG**

Azienda con pluriennale esperienza nello sviluppo e costruzione di componenti di chiusura meccanici ed elettronici di alto livello, leader nel settore delle serrature per armadietti di deposito temporaneo, armadi spogliatoio e per il tempo libero.

SAFE - O - MAT®

La prima di una lunga serie; basa il suo successo su una condizione:

la chiave non può essere rimossa dalla serratura senza il deposito di una moneta.

Alla riapertura dello sportello, la moneta sarà rilasciata automaticamente e la chiave rimarrà nuovamente bloccata nella serratura.

La versione SAFE-O-MAT “twin-coin” richiede l’introduzione di due monete, una per il rilascio della chiave e l’altra, trattenuta automaticamente, per il pagamento del deposito.

SAG Velbert - Germany **Schulte-Schlagbaum AG**

Many years of experience in the development and construction of high level mechanical and electronic locking components have made the company leader in the field of locks for temporary storage lockers, and lockers for changing rooms and leisure time. SAFE - O - MAT® The first of a long series; its success rests on one condition: the key cannot be removed from the lock without the deposit of a coin. When the door is reopened, the coin will be released automatically and the key will remain secured in the lock once again. The SAFE-O-MAT “twin-coin” version requires the introduction of two coins, one to release the key and the second, automatically retained, to pay the deposit. SAFE - O - Tronic® LS series All the advantages of code systems and RFID technology are contained in a single solution.





SAFE - O - Tronic® serie LS

In un'unica soluzione sono racchiusi tutti i vantaggi dei sistemi a codice e tecnologia RFID.

Questo sistema innovativo fissa nuovi standard nel campo delle serrature per armadietti; esso consente di sostituire il classico cilindro meccanico a leva, senza apportare modifiche allo sportello.

Mediante la tecnologia a Transponder RFID è possibile ottenere una gestione completa ed ottimale degli armadietti, (anche laddove il servizio è a pagamento) e

l'integrazione in sistemi organizzativi e di controllo accessi esistenti.

I vantaggi derivanti dall'impiego di questo tipo di serratura sono molteplici, consente una programmazione estremamente flessibile e garantisce affidabilità e semplicità d'utilizzo.

This innovative system sets new standards in the field of locker locks; it allows the classic mechanical lever cylinder to be replaced without making any changes to the door. Using RFID transponder technology, it is possible to achieve complete and optimum management of the lockers (even where the service is charged for) and integration into existing organisational and access control systems.

Many advantages of using this type of lock; allow extremely flexible programming and ensures reliability and ease of use.



SERTEC

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO IN ITALIA

dormakaba
SAFE LOCKS

LA GARD

IKON
ASSA ABLOY

WITTKOPP

Schulte-
Schlagbaum AG





SERTEC

Via Lombardia 7/8
37012 Bussolengo
Verona Italia

Tel. +39 045 7158987
Fax +39 045 7151158

sertecsrl.it
info@sertecsrl.it

